



## Auswertung der "europäischen Fragen" für die Lernenden

Liebe Lehrerin, lieber Lehrer,

da wir für den ersten Zwischenbericht an den Europarat möglichst rasch einen Überblick über die Antworten auf die "europäischen" Fragen haben müssen, sind wir auf Ihre Mitarbeit angewiesen:

Helfen Sie uns bitte bei der Auswertung der Lernerfragebögen: Zählen Sie bitte bei allen Fragen die Ja-, Nein- bzw. Weiss-nicht-Antworten der Lerner jeweils einer Klasse/Gruppe zusammen und tragen Sie die Ergebnisse (jeweils eine Zahl) in den untenstehenden Raster ein. Machen Sie bitte auch eine Zusammenstellung der Antworten auf die offene letzte Frage. Schicken Sie dann dieses Auswertungsblatt zusammen mit den ausgefüllten Lernerfragebögen (und Ihrem eigenen Fragebogen) an uns zurück.

Sie ersparen uns durch Ihre Mithilfe bei der Auswertung einen grossen Aufwand. Wir hoffen, dass auch Sie von diesem Kurz-Überblick über die Antworten Ihrer Lernenden profitieren können.

Herzlichen Dank!

**Ihr Name, Vorname:** .....

**Genauere Bezeichnung der Schule/Klasse:**.....

**Anzahl Lernende** ..... **davon männl.** ..... **weibl.** ..... **Alter der Lernenden:** .....

**Anzahl ausgefüllte Fragebögen** .....

**Wann wurde in dieser Klasse das Portfolio eingeführt? (Datum)** .....

### Zusammenfassung der Lernerfragebögen

		Ja	Nein	Weiss nicht
FS1-1.	Haben Sie schon mit dem <i>Sprachenpass</i> gearbeitet?			
FS1-2.	Haben Sie schon mit dem Teil <i>Sprachlernbiografie</i> gearbeitet?			
FS1-3.	Haben Sie schon etwas ins Dossier gegeben oder geplant, was Sie ins <i>Dossier</i> geben wollen?			

		Ja	Nein	Weiss nicht
F 1L	Sind Sie gern im Besitz eines Sprachenportfolios?			
A 1L	Erlaubt Ihnen das Portfolio zu zeigen, was Sie in Fremdsprachen <b>tun</b> können?			
B 1L	Hilft Ihnen das Portfolio dabei, die Ziele des Sprachenlernens zu verstehen?			
C 1L	Hilft Ihnen das Portfolio dabei, festzustellen, wie gut Sie eine Fremdsprache können?			
D 1L	Finden Sie es nützlich, die Einschätzung Ihres Lehrers / Ihrer Lehrerin mit Ihrer eigenen Einschätzung zu vergleichen?			
E 1L	Sollte die Arbeit mit dem Portfolio ein Teil des regulären Sprachunterrichts sein und bleiben?			

FS1-4.	<p>Begründungen zu <b>Ja</b> (letzte Frage): .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Begründungen zu <b>Nein</b> (letzte Frage): .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
FS1-5.	<p>Bemerkungen: .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>